

**December 25, 1976**

**Minutes of Conversation between Todor Zhivkov and  
Muammar al-Qaddafi**

**Citation:**

"Minutes of Conversation between Todor Zhivkov and Muammar al-Qaddafi", December 25, 1976, Wilson Center Digital Archive, Central State Archive, Sofia, Fond 378-B, File 441. Obtained by the Bulgarian Cold War Research Group.  
<https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/112239>

**Summary:**

Qaddafi seeks Bulgarian assistance in his attempt to close a deal with the Soviet Union for purchase of weapons and for construction of a nuclear power plant. Todor Zhivkov in turn requests a loan. Both leaders discuss the situation in Yemen, Egypt, Saudi Arabia, Oman, Syria, Chad, Sudan, and Western Sahara.

**Original Language:**

Bulgarian

**Contents:**

Original Scan

25-XII-1976г

Срелна между д-р. Шоков  
Илиев и Муамар  
Ал-Кадафи.

М. Кадафи — Вашето посещение е едно от най-ценешките посещения на държавен ръководител в Либийската арабска република. В резултат на него ще се поучишат редица епогоуби.

Д-р. Илиев — Да. Въз е в много доволен от посещението разширяват се отношенията между двете страни в политическата и икономическата област

М. Кадафи.

Резултатите са на равнището на посещението. Ние ценим високо подкрепата която ни оказват социалистическите страни, израз на която е и Вашето посещ

цене.

Скром да се слага на на-  
кои аспекти на положението  
в арабски свят. Тук при нас  
интуенцията е възниква. Водя  
се голяма кампания за борба  
на съществуване в Съветския съюз  
и неговите действия. Сега на  
днешен ден е опита за контра-  
революция в арабски свят  
на опасност се издигат  
революционните сили от страна  
на империалистическия и  
реакционен катис.

Студентна Арабия избухва  
опасни подривни действия. Тя  
се стреми да започне съвсем  
През 1972 г. това става с Египет,  
сега също със Сирия. Свидетели  
сme и на ливанските събития  
Видяхме какво става там.

Либийската арабска револю-  
ция остава единственият начин  
се противопоставя активно на  
империалистическия катис

- 3 -

44  
Тя е единствена всеотрядно подготвена  
революционна сила и им опозна  
свдествие. За това е необходимо  
да се опозна подготвена на дуба  
в нейните действия. Да не  
се дава възможност за контра-  
революция.

Ние твърдо стоим на стра-  
та на освободителните, вине-  
ни в Дотар, Енугре и По-  
лисаро. Но нямаше достатъчно  
сили.

Необходимо е да се подготви  
Иран, Афганистан и Южен Йемен  
ком по-активни действия.

За да се въздрави режима  
в Южен Йемен, който или да  
играе решителна роля в арабски  
полуостров е необходимо да му  
се окаже ~~военна~~ и политическа  
помощ, покане Саудити Араби  
и другото обръщение може  
да го задуми. В Арабски  
полуостров остават само  
Южен Йемен и Фрогто на Дотар

48  
Помощта, която трябва да се  
оплати на Либия е огромна. Ние на-  
маме рунда от 99420, и по тези  
ме достатъчно финансови средства  
и можем да си запазим  
Не искам безмятко нищо.  
Молим за вашата помощ през  
съветните ръководители да ни  
утрусят исаното оръжие. Вие  
имате много близки отношения  
с СССР и висок авторитет през  
Тях. Ние бихме искали Вша-  
рия да оплати вие и през  
другите социалистически страни  
Д-р. Милков - ще ни даде вашата молба  
за съветните ръководители.

Искам да се спра и на някои  
въпроси на революционните движе-  
ния които поддържат само ние  
и до сега социалистическите  
страна не са ни оказали под-  
крепа.

Както знаете в Тур на-  
биае реакционно фашистко  
правителство подкрепено от француз  
и счеденените изати. Това  
са техни маршетики. Но не  
се подкрепя от народа. Сега  
се развива съпротивително

- 5 -

движение срещу тамошното пра-  
вителство. Създадени са три армии  
за борба, една на Суданската гра-  
ница ръководена от Котангелуа  
на Судано-либийската граница  
ръководена от Байлики и трета  
фронта за освобождение на Чаг  
на либийската граница ръководена  
от Абу Садиен. Ние поддържаме  
добри отношения с фронта. Вън-  
рени, че есета там има много  
различна той има силни пози-  
ции. Ние не можем сами да  
му оказваме помощ. Необходимо  
е помощта на социалистичес-  
ките страни.

Из говорих със съветските  
ръководители, той като Съветите  
свързали им продава оръжия.  
Съветските джугари отговориха, че  
не препратят тези доставки.

Мога да ви уверявам, че  
северната част на Чаг се каса-  
ва от ~~наша~~ либийски интереси.  
Те се подготвят и споро могат да  
обявят своето присъединяване  
към Либия. Ние молим соци-

- 6 -

либералните страни да ни поддържат. Да не се остави пропагандата и инициативата в ръцете на империалистическите държави.

Друг въпрос на който искам да atra ваше внимание е по отношение на Сахарската народно-демократична република. Като знаем там действа така наречената организация Полисарно. ~~Нещата~~ <sup>Тя</sup> дейност принужда невинните да се оттеглят от Бивша Западна сахара. Обаче с помощта на империалистическия сили Мароко и Мавритания си пожелата този район. Полисарно когато ще създадохме през 1972 г. милиони въоръжени хора и много население <sup>във западната част</sup> в Атлант. Това представя много голяма тежест за Атлант и за нас. Ние искам социалистическите страни да оказат помощ на Полисарно за да се запази това революционно огнище, за да има силни позиции при решаване на въпроса.

Другото звънение е когото  
поддържахме връзки и когото се нуж-  
дае от поддръжка е фронта за осво-  
бождаване на Оман в О.О.Т.В.

Ние оповъваме помощ и го не  
майна. Обучихме 5 хиляди души  
и ги въоръжихме. Обаче дъщеря  
сама не е в състояние да застане  
сама срещу Иран и Саудитска  
Арабия. Тези две страни и най-  
вече Иран оповъгват войската на  
нея султана.

Ние бихме искали социали-  
стическите страни и Съветския  
съюз да опонират влиянието върху  
Иран да изтегли своите войски  
от Оман. Необходимо е да коор-  
дираме съвместните усилия  
в това направление. Ако  
се постигне да се оттеглят  
чуждата намеса султан Кабул  
ще падне. Революционните  
сили ще победят.

Иран се въоръжава неимовер-  
но много. Там има 24 хиляди  
американски съветници. Имат  
подводници и самолети.



- 8 -

52

Д-р. Милков -

Аз съм съгласен с вашия анализ за съществуване на империалистически интереси сред арабското национално-освободително движение който трябва да се отблъсне.

Аз уча в разговора със всевъзможни ръководители за вашите интереси.

По отношение на ~~изостаналостта~~ ~~отнася се~~ колонизацията в Чад аз не разполагам с достатъчно сведения. Ние в кръга на нашите възможности сме готови да оповестим по-малко, обаче това да стова чрез вас.

Изостаналостта по Западна Сахара и Тунисарно тук имам известна представа. Считах че не е възможно да се намери волята разрешени на Чад. Тунисарно не е състоянието на постигната военна победа над мароканската армия. Мароканската армия допълнително знам е много добре организирана. И Анжир с ваша помощ трябва да победи

-9-

53

маршопонената дружина. Линиената дружина е много пружената.

~~Създаването е вие да се  
апозва помощ~~

Трябва да се търси политическо решение на въпроса. Това е реалното положение. Съгласен съм с вас че е необходимо Пондерино да бъде елиминирен за да има позиции при решаване на въпроса. Готови сме в пружа на нашите възможности да оказваме помощ до колкото това да бъде чрез вас.

Какво прави Бумедиев мой приятел. Не се чува. Не проявява никаква антипатия по отношение на съществуващите арабски проблеми

Видим, че трябва да се организира ~~свързването с Оман~~ иранските натиски върху Иран за спиране на намеренията.

Целта да ви уверя, че страните които имат граници със Советския съюз и се свързват с са опасни, в това мошете да бъдете уверени.

- 10 -

Въоръжаването на Иран предизвиква тревога у неговите съседни. Подобно отношение изрази Индира Ганди при посещението си в Иран.

Ние поддържаме ~~свръх~~ добри връзки с Иран. Днес ни е предоставил 150 милиона долара кредити. ~~Това~~ В момента на посещението там се намира гв. Сташко Тодоров, министър-председател на НР България.

Въпреки всичко ние сме страна, която подпомага най-много антииранската пропаганда. На наша територия се намира радиостанция на Иранския комунистически денонощно предава срещу шаха и режима. Шаха знае това по мълчи.

Кадафи - Може да помогне СССР да опазне патиса върху Иран.

Ние сме съветския съюз развиваме икономическите отношения. Договорихме се да ни построят Атомна електроцентрала и химически заводи. Обаче за централата ценят ерои и горива. Ние настояваме за по-малко

-11-

Уточне изе се проточи много. 55

Др. Ивков. Пунктите от атомни центри са големи а производствените мощности на Советски Союз не достигат. За това се въ решение и другите социалистически страни да проутнегат съоръжения за атомни електроцентрали.

Име също изе произвеждане започнаме да организираме производството. Име сега имаме една атомна електроцентрала която изе е измъряване. Изе строим и още две такива центри. Поима част от оборудването изе произвеждатме.

Нашата индустрия има вече големи възможности. Из мислим да ви говорим че има и други, които да забават чужди предаване.

Видати - Готови сме да го пробваме.

Др. Ивков - Име също трябва да изпатим специалности на място. Име е ваши министър на транспортта говориме.

Аз говорих с Майор Дитану  
за ~~позв~~ даване на кредит от ваша  
страна, какво е вашето мнение.  
Създа дума за кредит при условие  
за приети.

Кадафи - Тази сутрин ми писа  
Абду Салим. Ще го разгледам  
вжароса положително. Създа се  
ее война помисля, която споро  
изе се събере да разговаря.  
Може да се види и този въпрос.

Др. Мивом - Добре съгласен  
сми непа там го разгледа въпроса  
Разширяването се икономически  
свотрудничество между нас  
изе изисва известно предварително  
финансиране.

Ш. Кадафи - Да. изе трябва  
да направим необходимото. П

Препратим да идем да  
поздниме документите.

Позаха ми за изграждането на ваши  
хора да се обучават в наши различни  
училища. Много изе изгради

Др. Мивом - изе прочути кунти  
и политически изе ви съобщих